

**ZMLUVA O DIELO**  
**Číslo zmluvy zhotoviteľa: Z-2011-000026**

uzavretá podľa ust. § 536 a nasl. Obchodného zákonníka  
medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

**Zhotoviteľ:**

**EMM International, spol. s r.o.**

sídlo: Sekurisova 16, 841 02 Bratislava

IČO: 35 706 503 DIČ: 2020217595

IČ DPH: SK 2020217595

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
oddiel Sro, vložka č. 12882/B

bankové spojenie: SLSP, a.s., č. účtu: 0171077272/0900

IBAN: SK96 0900 0000 0001 7107 7272

SWIFT: GIBASKBX

číslo licencie: PT 000442

zastúpený: Ing. Ladislav Juran, riaditeľ spoločnosti

osoba oprávnená jednať vo veciach zmluvy: Ing. Ladislav Juran

telefón: 02/ 6531 1915

email: juran@emminter.sk

osoba oprávnená jednať vo veciach technických: Marián Guspan

telefón: 02/ 6531 1915

email: guspan@emminter.sk

**Objednávateľ:**

**Rozhlas a televízia Slovenska**

sídlo: Mýtňa 1, 817 55 Bratislava

IČO: 47 232 480

DIČ: 2023169973

IČ DPH: SK2023169973

zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
oddiel Po, vložka 1922/B

bankové spojenie: Tatra banka, a.s., 2923123200/1100

zastúpený: PhDr. Miloslava Zemková, generálna riaditeľka

osoba oprávnená jednať vo veciach zmluvy:

JUDr. Ladislav Szeitl, vedúci odboru zvláštnych činností

telefón: 02/5727 3540

email: Ladislav.Szeitl@rozhlas.sk

osoba oprávnená jednať vo veciach technických:

Ing. Róbert Oravec, riaditeľ sekcie strategického rozvoja a techniky RTVS

telefón: 02/5727 3200

email: Robert.Oravec@rozhlas.sk

## I. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa vykonať pre objednávateľa dielo – zabezpečovacie systémy v členení:
  - systém kontroly vstupov (SKV)(ďalej len ako „dielo“) podľa príloh tejto zmluvy v rozsahu dodávka, montáž, oživenie, revízia, skúšobná prevádzka a uvedenie diela do činnosti.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať pre objednávateľa dielo v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve a riadne zhotovené dielo protokolárne odovzdať objednávateľovi.
3. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť potrebnú súčinnosť vyplývajúcu z plnenia tejto zmluvy. Dokončené dielo prevziať a za dielo zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu podľa platobných podmienok uvedených článku III. tejto zmluvy.
4. Objekt, v ktorom sa má dielo vykonať, sa nachádza v areáli objednávateľa Rozhlas a televízia Slovenska, organizačná zložka Slovenská televízia, Mlynská dolina, Bratislava.

## II. Lehoty a spôsob plnenia diela

1. Zhotoviteľ dodá vykonávateľovi dielo do 2 mesiacov od podpisu zmluvy.
2. Pri vykonávaní diela postupuje zhotoviteľ samostatne v zmysle tejto zmluvy.
3. Zhotoviteľ nie je v omeškaní s plnením záväzku, ak mu objednávateľ neposkytol potrebnú súčinnosť alebo nie je stavebná pripravenosť.
4. Dielo bude odovzdávané objednávateľovi čiastkovo. O každom čiastkovom odovzdaní diela zmluvné strany vyhotovia a podpíšu čiastkový odovzdávací protokol.
5. O záverečnom odovzdávaní diela zmluvné strany vyhotovia a podpíšu záverečný odovzdávací protokol.
6. Vlastnícke právo k dielu prechádza na objednávateľa podpísaním záverečného odovzdávajúceho protokolu oboma zmluvnými stranami a uhradením ceny za dielo v plnej výške uvedenej v článku III. ods. 1 tejto zmluvy.
7. Nebezpečenstvo škody na diele prechádza na objednávateľa v čase, keď prevezme dielo od zhotoviteľa, alebo ak tak neurobí včas, v čase, keď mu zhotoviteľ umožní nakladať s dielom a objednávateľ poruší túto zmluvu tým, že dielo neprevezme.
8. V prípade, že Zhotoviteľ nedodrží termín ukončenia diela, alebo neposkytne náhradné riešenie do stanoveného času alebo v čase dohodnutom písomne s Objednávateľom, môže Objednávateľ sankcionovať Zhotoviteľa zmluvnou pokutou vo výške 0,05% za každý i začatý týždeň omeškania, z ceny nedodanej časti diela, okrem prípadov, keď nastali okolnosti vylučujúce zodpovednosť a Zhotoviteľ na ne písomne upozornil.
9. Zmluvná pokuta pre Zhotoviteľa je obmedzená maximálne do výšky 20 % z ceny stanovenej v Čl. III. ods. 1.
10. Pri neposkytnutí potrebnej súčinnosti vyplývajúcej z tejto Zmluvy, budú Objednávateľovi fakturované všetky navyše vzniknuté náklady, najmä dopravné, hodinová sadzba pracovníka Poskytovateľa a prípadné iné dôvodne preukázané náklady.
11. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Zmluvných strán na náhradu škody prevyšujúcej uhradenú zmluvnú pokutu v zmysle Obchodného zákonníka.

### III. Cena a platobné podmienky

1. Cena za dielo je stanovená dohodou zmluvných strán je špecifikovaná v rozpočte, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy. Cena za dielo je vo výške **7 304,40 €** (slovom sedemtisícristoštyri eur 40/100) bez DPH. Zhotoviteľ bude DPH účtovať objednávateľovi podľa platných právnych predpisov.
2. K zmene dohodnutej ceny môže dôjsť automaticky v prípade zmeny štátom stanovených poplatkov (napr. zmena právnych predpisov upravujúcich výšku DPH, legislatívne a regulačné opatrenia štátu, zmena dovoznej prirážky, zmena colných sadzieb). Zhotoviteľ je taktiež oprávnený zvýšiť dohodnutú cenu o sumu, ktorá nevyhnutne prevýši náklady účelne vynaložené zhotoviteľom, ktoré zhotoviteľ hodnoverne preukáže. Práce mimo obvyklej pracovnej doby (večer, v noci a cez dni pracovného pokoja) sa budú účtovať s prirážkou podľa čl. III bodu 8. Objednávateľ sa zaväzuje takéto zvýšenie ceny potvrdiť a uhradiť.
3. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť zhotoviteľovi cenu za vykonanie diela podľa faktúr vystavených zhotoviteľom. Faktúry musia spĺňať náležitosti daňového dokladu. Faktúry sú splatné do 14 dní odo dňa ich vystavenia.
4. Akákoľvek splatná peňažná suma sa bude považovať za uhradenú momentom jej pripísania na účet Zhotoviteľa.
5. Zhotoviteľ má právo na úhradu zálohy vo výške 40% z celkovej ceny diela bez DPH do 14 dní od uzatvorenia tejto zmluvy. Záloha bude uhradená na základe vystavenej faktúry. Zálohu ju potrebné vysporiadať do troch mesiacov od poskytnutia avšak najneskôr do konca roka v ktorom sa poskytnú.

### IV. Povinnosti zhotoviteľa

1. Zhotoviteľ je povinný písomne upozorniť Objednávateľa na stav, v dôsledku ktorého došlo k ním nezavinenému prerušeniu prác z akéhokoľvek dôvodu.
2. Zhotoviteľ odovzdá dielo objednávateľovi na základe individuálneho odskúšania vykonaného za prítomnosti oprávneného pracovníka objednávateľa.
3. Zhotoviteľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť objednávateľovi každé čiastkové vykonanie diela a vyzvať ho na podpis odovzdávacích protokolov. Objednávateľ sa zaväzuje po výzve zhotoviteľa podpísať odovzdávacie protokoly, v ktorých potvrdí prevzatie (aj čiastkové) diela.
4. Zhotoviteľ môže vykonať dielo aj pred určeným termínom.
5. Súčasťou dodania diela sú originálne návody a technické manuály v nemeckom alebo anglickom jazyku a užívateľské manuály v slovenskom alebo českom jazyku.
6. Zhotoviteľ je povinný všetky zásahy do diela (zabezpečovacích systémov) uviesť písomne v prevádzkovej knihe, prípadne vykonať zmenu v príslušnej sprievodnej dokumentácii.
7. Zhotoviteľ bude vykonávať predpísané kontroly a revízie diela v zmysle príslušných predpisov a požiadaviek objednávateľa, pokiaľ sa zmluvné strany dohodnú na uzatvorení osobitnej zmluvy podľa čl. VI. ods. 7 tejto zmluvy.

### V. Povinnosti objednávateľa

1. Objednávateľ sa zaväzuje, že počas spracúvania všetkých fáz a etáp realizácie diela poskytne zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť, spočívajúcu najmä v odovzdaní doplňujúcich údajov, upresnení a podkladov nevyhnutných pre

riadne vykonanie diela a umožní zhotoviteľovi prístup do všetkých priestorov/objektov, v ktorých sa má dielo vykonávať, a to aj mimo svojej pracovnej doby.

2. Súčinnosť objednávateľa je podstatnou povinnosťou, od splnenia ktorej závisí včasné splnenie záväzku zhotoviteľa.
3. Objednávateľ vytvorí bezpečné pracovné prostredie v súlade s platnými právnymi predpismi SR, na Mieste plnenia pre pracovníkov Zhotoviteľa. Pred začatím poskytovania Služieb bude Objednávateľ informovať Zhotoviteľa o prípadných rizikách týkajúcich sa zdravia a celkovej bezpečnosti na Mieste plnenia. Objednávateľ sa zároveň zaväzuje, že v prípade potreby vyplývajúcej z postavenia resp. charakteru úloh plnených Objednávateľom, zabezpečí na svoje náklady školenie pracovníkov Zhotoviteľa tak, aby bolo možné bezproblémové plnenie tejto Zmluvy.
4. Objednávateľ bezodkladne poskytne všetky informácie o akomkoľvek prerušení prác, ak sa tretie strany pri plnení svojich povinností súvisiacich s plnením predmetu tejto Zmluvy dostali do omeškania a tak vzniknú prekážky na strane Objednávateľa.
5. Pred záverečným odovzdaním diela, t.j. uvedením jednotlivých zabezpečovacích systémov do prevádzky, určí objednávateľ osoby zodpovedné za prevádzku a osoby poverené obsluhou diela/dodanej techniky, ktoré zhotoviteľ zaškolí v zmysle príslušných STN.
6. Pri preberaní a odskúšaní funkčnosti diela objednávateľ zabezpečí účasť svojho pracovníka zodpovedného za prevádzku diela. Zodpovedný pracovník objednávateľa skontroluje preberané dielo.
7. Objednávateľ zabezpečí uzamykateľné priestory na prechodné uskladnenie a zabezpečenie jednotlivých častí dodávky diela počas montáže do ich skompletizovania a oživenia.
8. Objednávateľ zabezpečí prípojný bod (elektrickú zásuvku) 230V/16A a vhodné sociálne zariadenia.
9. Počas pracovnej doby bude objednávateľ oznamovať poruchy na dielo zhotoviteľovi faxom alebo telefonicky na čísla uvedené v záhlaví tejto zmluvy. Zmenu telefónneho alebo faxového čísla oznámi zhotoviteľ objednávateľovi písomne.
10. Objednávateľ vytvorí také režimové opatrenia, ktoré neumožnia tretej strane, okrem zhotoviteľa, vykonať akýkoľvek zásah do diela.

## **VI. Záruka za dielo**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonávať záručný servis diela a pozáručný servis diela na základe osobitnej zmluvy.
2. Zhotoviteľ poskytuje na dielo 2 ročnú záručnú lehotu s výnimkou komponentov, na ktoré výrobca poskytuje inú záručnú dobu.
3. Doba záručného servisu začne plynúť dňom záverečného protokolárneho odovzdania diela. Záruka sa vzťahuje len na poruchy spôsobené technickou závadou systému. Do záruky nespádajú poruchy a závady spôsobené nedodržaním technických alebo prevádzkových podmienok diela alebo prevádzkovým opotrebením diela.
4. V prípade zistenia zhotoviteľom zásah tretej strany do zabudovaných systémov, zhotoviteľ má právo ukončiť záručnú lehotu na dielo.
5. Na vykonanú mimozáručnú opravu poskytuje zhotoviteľ 6-mesačnú záručnú lehotu.
6. Odstránenie porúch diela v záručnej dobe zhotoviteľ vykoná výmenou chybných častí do 30 dní od písomného zhlásenia poruchy.

7. Nevyhnutnou podmienkou pre uplatnenie záruky pri prevádzke dodaných a nainštalovaných zariadení je pravidelné vykonávanie odborných prehliadok a funkčných skúšok v zmysle príslušných predpisov a technických podmienok výrobcu, odborne spôsobilou osobou, resp. organizáciou.
8. Pozáručný servis bude vykonávaný za úhradu, na základe Zmluvy o pozáručnom servise a kontrolnej činnosti, ktorá bude uzatvorená medzi zmluvnými stranami, pokiaľ sa na jej podmienkach zmluvné strany dohodnú. Zhotoviteľ upozorňuje objednávateľa na povinnosť vykonávať pravidelné kontroly diela (zabezpečovacích systémov) v zmysle platných právnych predpisov a technickej dokumentácie.

## **VII. Ustanovenia o utajovaní údajov o diele**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje utajovať údaje o diele, a to:
  - a) o zabezpečovacích systémoch (diele), ktoré sú predmetom tejto zmluvy,
  - b) o prevádzkových a priestorových pomeroch objednávateľa,
  - c) o ďalších skutočnostiach, o ktorých sa v súvislosti s realizáciou predmetu tejto zmluvy dozvie.
2. Objednávateľ sa zaväzuje utajovať všetky údaje týkajúce sa technickej stránky diela, projektovej dokumentácie a zabezpečovacej techniky.
3. Povinnosti vyplývajúce z ods. 1 a 2 tohto článku zmluvy budú zmluvné strany dodržiavať bez časového obmedzenia. V prípade porušenia tejto povinnosti má oprávnená zmluvná strana nárok na náhradu vzniknutej škody od povinnej zmluvnej strany.
4. Výnimku z povinnosti utajovať údaje v podľa ods. 1 a 2 tohto článku zmluvy majú zmluvné strany len na základe požiadavky orgánu činného v trestnom konaní pri začatí trestnom stíhaní.
5. Zhotoviteľ je povinný pred začatím prác predložiť objednávateľovi menný zoznam osôb, ktoré budú vykonávať dielo, s uvedením profesie a čísla Občianskeho preukazu.

## **VIII. Záverečné ustanovenia**

1. Otázky neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, prípadne ďalšími právnymi predpismi.
2. V prípade rozporu medzi textom tejto Zmluvy a prílohou prednosť majú ustanovenia tejto Zmluvy.
3. Ak sa preukáže, že ktorékoľvek z ustanovení tejto Zmluvy alebo jej časti je, alebo sa stane neplatným alebo inak právne nevymáhateľným, potom táto neplatnosť či nevymáhateľnosť nebude mať vplyv na platnosť či vymáhateľnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy alebo jej častí, ak nevyplýva priamo z obsahu tejto Zmluvy, že toto ustanovenie alebo jeho časť nie je možné oddeliť od ďalšieho obsahu. V prípadoch uvedených v predchádzajúcej vete sa obe Zmluvné strany zaväzujú neúčinné a/alebo neplatné ustanovenie nahradiť takým ustanovením, ktorého praktické dôsledky sú čo najbližšie k praktickým dôsledkom a účelu takého ním nahradeného nevymáhateľného ustanovenia.
4. Žiadna zo Zmluvných strán nemôže postúpiť tretej strane bez predchádzajúceho písomného súhlasu štatutárnych zástupcov druhej Zmluvnej strany svoje práva a záväzky z tejto Zmluvy.
5. Táto Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky a miestom prejednávania všetkých sporov, ktoré môžu súvisieť s touto Zmluvou budú súdy Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory sa budú snažiť vyriešiť zmierlivou formou. Pokiaľ nebude možné spor riešiť formou zmiery, príslušný bude súd podľa sídla Zhotoviteľa.
6. Táto zmluva nahrádza všetky predchádzajúce dohody medzi zmluvnými stranami, písomné alebo ústne, ktoré sa týkajú predmetu plnenia podľa tejto zmluvy. Táto zmluva predstavuje úplnú dohodu zmluvných

strán o predmete tejto zmluvy.

7. Odstúpenie od zmluvy je možné na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán. Zmluvné strany sa dohodli, že si nesporné finančné náležitosti vysporiadajú pred ukončením zmluvného vzťahu, okrem tých náležitostí, ktoré sa stanú predmetom súdneho sporu. V prípade, ak v rámci zmluvného vzťahu medzi stranami dôjde k sporu, tento sa bude prednostne riešiť rokovaním (dohodou). V prípade neukončenia a nevyjasnenia sporu má dotknutá strana právo vec riešiť súdnou cestou.
8. Zmeny a dodatky tejto zmluvy musia byť vykonané len formou priebežne číslovaných písomných dodatkov k zmluve a musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami.
9. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
10. Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží 1 rovnopis.
11. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a prehlasujú, že ich prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, čo svojimi podpismi potvrdzujú.
12. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú jej prílohy:  
Príloha č.1: Rozpočet  
Príloha č.2: Projektová dokumentácia ( rozmiestnenie prvkov)

V ....., dňa.....

V Bratislave, dňa.....

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:

---

Rozhlas a televízia Slovenska  
PhDr. Miloslava Zemková  
generálna riaditeľka

---

EMM International, spol. s r.o.  
Ing. Ladislav Juran  
riaditeľ spoločnosti

## 1. DODÁVKA A MONTÁŽ TURNIKETOV

STUPEŇ: **CENOVÁ PONUKA**  
 INVESTOR: **Rozhlas a televízia Slovenska**  
 STAVBA: **RTVS o.z. Slovenská televízia**  
 DODÁVATEĽ: **EMM International, s.r.o., Sekurisova 16, 841 02 Bratislava,**  
 DÁTUM: **13.7.2011**  
 ARCH.Č.: **R-2011-000280**



verzia: v.01

P.č.	Položka	Označenie	MJ	Mn	Dodávka		Montáž	
					Jedn. cena	Spolu	Jedn. cena	Spolu
<b>A: ZARIADENIA:</b>								
1.	Interiérový turniket, elektronicky riadený prechod oboma smermi, elektromotorický pohon, materiál - brúsená nerezová oceľ, prívod el. energie 115/230V striedavý prúd 60/50Hz	SLIM STILLE BA	ks	1	3013,20	3 013,20	0,00	0,00
2.	Nerezová jednosmerná bránka ( Pass-O-Matt)	POM	ks	1	1978,80	1 978,80	0,00	0,00
3.	Prepínač funkcií	CT 3 LINE	ks	1	709,20	709,20	0,00	0,00
4.	Sada zábradlia do 4000mm stavebného otvoru		ks	1	372,00	372,00	0,00	0,00
<b>Spolu bez DPH</b>						<b>6 073,20</b>		<b>0,00</b>
<b>B. MONTÁŽ:</b>								
1.	Montáž zariadenia		ks	1	0,00	0,00	1 231,20	1 231,20
<b>Spolu bez DPH</b>						<b>0,00</b>		<b>1 231,20</b>

SÚHRN POLOŽIEK		Cena bez DPH	Sadzba DPH	DPH	Cena s DPH
<b>A:</b>	Dodávka zariadení	6 073,20	20%	1 214,64	7 287,84
<b>B:</b>	Montáž zariadení	1 231,20	20%	246,24	1 477,44
<b>Cena celkom v EUR</b>		<b>7 304,40</b>		<b>1 460,88</b>	<b>8 765,28</b>

STV TURNIKETY  
MIERKA 1:1  
21.7.2011